

Central remote controller Compatible con TU2C-LINK / TCC-LINK

Nombre del modelo

TCB-SC640U-E



Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stážení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安裝手冊和用戶手冊下載 / [عربی] دليل التثبيت ودليل المالك تنزيل





<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/tcb-sc640u.htm>

Contenido

1	Precauciones de seguridad	3
2	Especificaciones	4
3	Instalación	6
3-1.	Conexiones de alimentación, señal y línea de tierra.	6
	Conectar el cable de alimentación y el cable de tierra	6
	Conectar los cables de señal	6
3-2.	Cómo realizar la instalación	14
4	Prueba del Central remote controller	16
5	Ajustes del “Menú de servicio”	18
	Registrar/comprobar una unidad interior (Ajustes de dirección)	19
	Cambiar la zona a la que pertenece la unidad interior (Aj. de zona)	22
	Para cambiar la zona de grupo de varias unidades interiores.	23
	Configure la unidad interior como fuera del alcance de la gestión.	24
	Cambiar el método de visualización (Ajustes de pantalla).	25
	Borrar el historial y ajustar el código de aviso (Ajustes de Comprobar/Aviso)	27
	Cambiar la función de entrada externa (Ajustes de entrada ext.)	28
	Cambiar el modo de funcionamiento (Conf. modo RC/cen.)	30
	Cambiar los datos de las unidades interiores (Configuración DN)	30
	Cambiar la configuración de comunicación (Conf. de comunicación)	31
	Comprobar el estado de conexión de las unidades interiores (Cheque de la comunicación)	33
	Registrar la información contacto cuando se produzca un error (Inscribir info. de contacto)	34
	Ajuste ON/OFF TODAS unidades	35
	Ajuste aire a agua	35

1 Precauciones de seguridad

- Lea estas "Precauciones de seguridad" atentamente antes de realizar la instalación.
- Las precauciones que se describen a continuación abarcan aspectos importantes sobre seguridad. Cúmplalas escrupulosamente.
Antes de leer el cuerpo del texto, familiarícese con los datos siguientes (indicaciones y símbolos) y siga las instrucciones.
- Después de la instalación, realice una operación de prueba para comprobar si existen problemas. Explique al cliente cómo utilizar y mantener la unidad.
- Pida al cliente que guarde este Manual en un lugar accesible para futuras consultas.




Descripción de la pantalla	Descripción de símbolos
 ADVERTENCIAS Indica "Contenido que podría resultar en muerte o lesiones graves (*1) para el usuario en el caso de un manejo incorrecto".	 indica acciones prohibidas. Los contenidos específicamente prohibidos están indicados con una imagen o un texto en, o cerca de, el símbolo.
 PRECAUCIÓN Indica "Contenido que podría resultar en lesiones leves (*2) al usuario o en daños a la propiedad (*3) en el caso de un manejo incorrecto".	 indica las instrucciones que deben observarse. El contenido real de las instrucciones se indica con una imagen o un texto en, o cerca de, el símbolo.

*1: "Lesión grave" se refiere a los efectos secundarios duraderos como ceguera, lesiones, quemaduras (temperatura alta/temperatura baja), descargas eléctricas, fracturas de huesos o envenenamiento, etc., y a lesiones que requieren hospitalización o tratamiento ambulatorio a largo plazo.



*2: "Lesión leve" se refiere a lesiones, quemaduras o descargas eléctricas, etc., que no requieren hospitalización o tratamiento ambulatorio a largo plazo.

*3: "Daño a la propiedad" se refiere al daño extenso relacionado con casas, artículos para el hogar, ganado, mascotas, etc.

⚠ ADVERTENCIAS

 Prohibido	No modifique la unidad. Si lo hace, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.	 Obligatorio	<ul style="list-style-type: none"> • Pida a un concesionario autorizado o instalador profesional calificado que instale o reinstale esta unidad. La instalación incorrecta puede provocar descargas eléctricas o incendios. • El trabajo de electricidad debe ser realizado por un electricista cualificado, siguiendo las instrucciones de este manual de instalación. Los trabajos deben cumplir con todas las normativas locales, nacionales e internacionales. Un trabajo inadecuado puede provocar descargas eléctricas o un incendio. • Asegúrese de apagar todos los interruptores de la red de suministro eléctrico antes de iniciar trabajos eléctricos. Si no lo hace, podrá recibir una descarga eléctrica.
 Obligatorio	Realice siempre la conexión a tierra Una conexión a tierra inadecuada puede provocar una descarga eléctrica. Antes de conectar la corriente, realice una conexión a tierra de clase D de acuerdo con la "Norma de ingeniería para el trabajo eléctrico" y el "Reglamento de cableado interno".		

⚠ PRECAUCIÓN

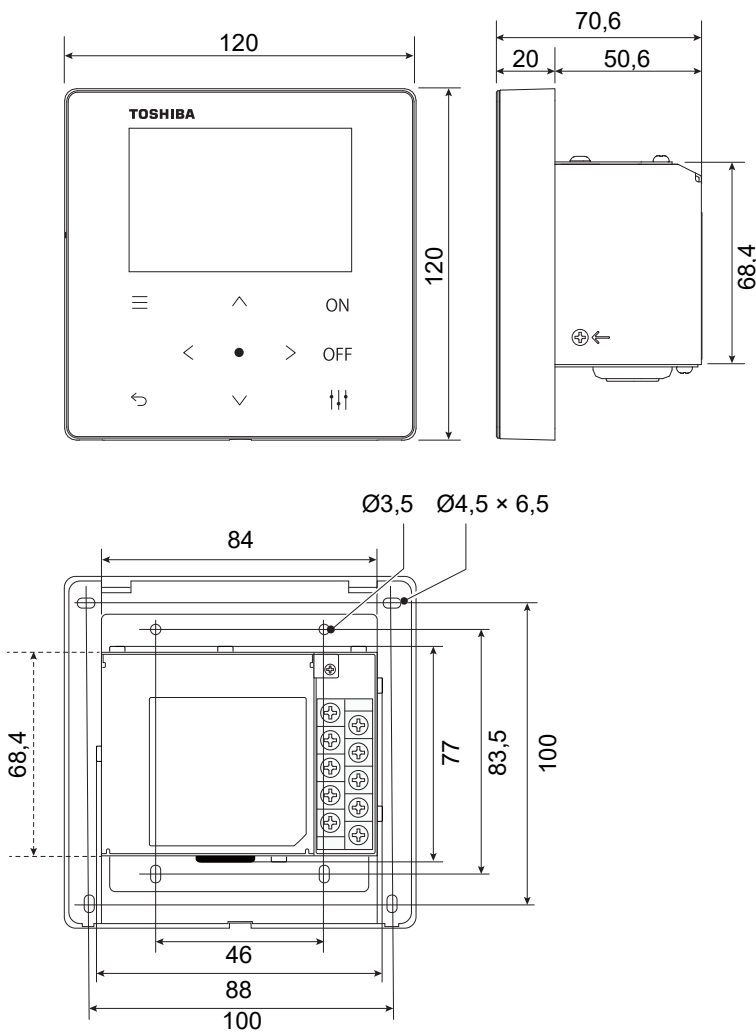
 Prohibido	No instalar en los siguientes lugares <ul style="list-style-type: none"> • Lugares en los que pueden producirse fugas de gas combustible • Lugares con niveles de humedad elevada o agua • Lugares polvorientos • Lugares bajo la luz solar directa y lugares sujetos a altas temperaturas • Lugares situados a menos de un metro de distancia de televisores o radios • En exteriores, bajo toldos u otros lugares expuestos a la lluvia y el rocío • Lugares expuestos al aire exterior que contienen gases corrosivos o salinidad • Lugares con vibraciones frecuentes 	 Obligatorio	<ul style="list-style-type: none"> • En los trabajos de instalación, utilice cableado con la corriente permanente admisible correcta. En caso contrario, se puede provocar un calentamiento excesivo o un incendio. • Utilice los cables especificados y conéctelos de forma segura, y no someta los terminales de conexión a fuerzas externas. De hacerlo, podrían romperse los cables, originarse un calor excesivo o un incendio. • Instale siempre un disyuntor en el lado primario de la fuente de alimentación. • Cuando se acople a una malla metálica, malla de alambre o estructura de madera con placas de metal, conéctelo al panel de control, etc., sin fijarlo a la pared.
---	--	---	--

2 Especificaciones

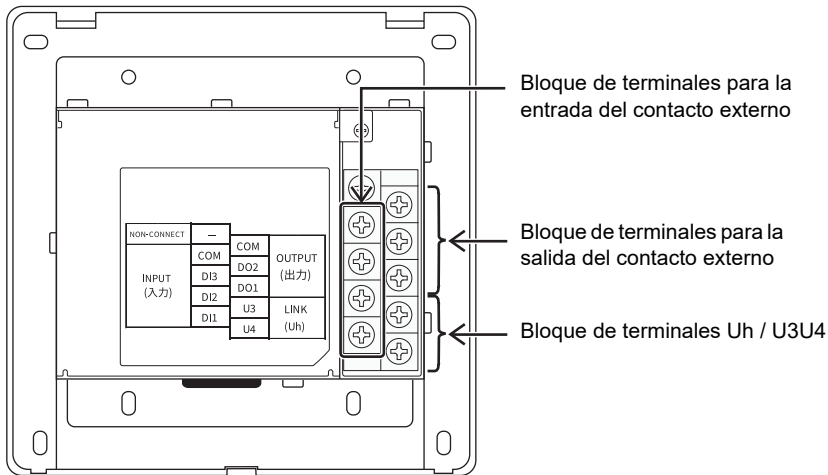
Nombre del producto	Central remote controller
Nombre del modelo	TCB-SC640U-E
Fuente de alimentación	220-240 V CA 50/60 Hz
Corriente consumida	0,06 A
Número de unidades conectadas	Hasta 64 unidades
Entrada del contacto externo	3
Salida del contacto externo	2
Intervalo de la temperatura/humedad de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C, del 10 % al 90 % de humedad relativa (sin condensación)
Dimensiones	Al. 120 × an. 120 × pr. 20 (+50,6) mm (Las dimensiones incrustadas se muestran entre paréntesis)
Masa	550 g

■ Dibujo del esquema

(Unidad: mm)



Nombres de componentes



Nombre	Función
Bloque de terminales para la salida del contacto externo	Conecte la salida del contacto externo
Bloque de terminales para la entrada del contacto externo	Conecte la entrada de contacto externo
Bloque de terminales Uh / U3U4	Conecte el cableado del control central

Antes de la instalación

Confirme que todas las piezas que se enumeran a continuación están incluidas en el paquete.

Elementos incluidos

N.º	Nombre del componente	Cant.	Observación
1	Unidad principal del Central remote controller	1	
2	Manual del propietario	1	
3	Manual de instalación	1	
4	Tornillo de fijación	4	M4 × 20
5	Tornillo de fijación	4	M3,8 × 16

Especificaciones del cableado

Utilice el siguiente material de cableado para conectar los cables de la señal y los cables de la fuente de alimentación. (Adquirido localmente)

N.º	Cableado	Tipo de cable/diámetro del cable/longitud del cable
1	Para el terminal Uh / U3U4	Consulte “Diseño del cableado de control” (P.8 ~ P.11).
2	Para la fuente de alimentación	0,75 mm ² , hasta 50 m
3	Para E/S digital	Cable de dos núcleos 0,3 mm ² , hasta 100 m

3 Instalación

3-1. Conexiones de alimentación, señal y línea de tierra

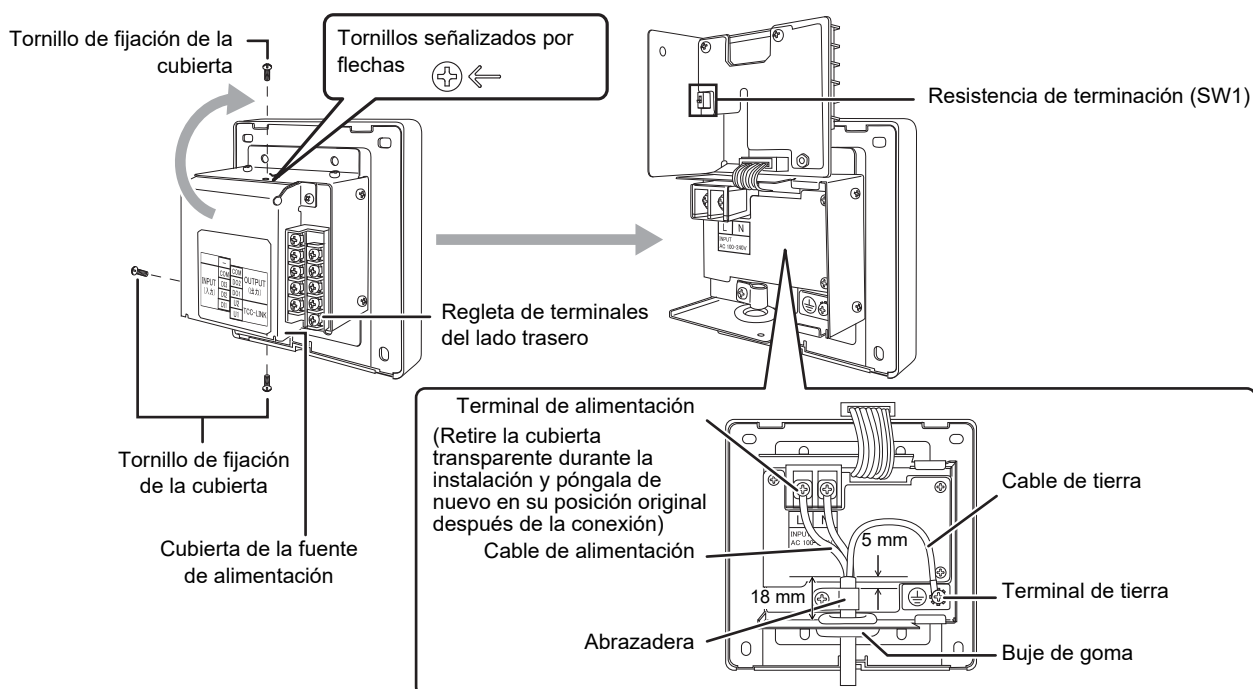
Conecte la alimentación, la señal y las líneas de tierra a los bloques de los terminales especificados.

REQUISITO

Conecte los terminales de engarce redondos a todos los cables del TU2C-LINK / TCC-LINK y apriete los tornillos firmemente. Después de apretarlos, compruebe que los cables no se salen.

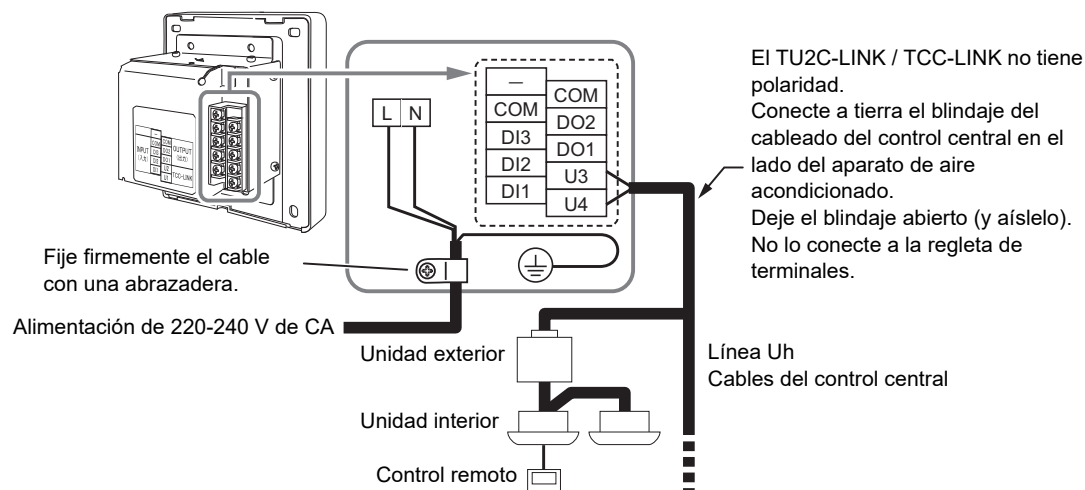
Conectar el cable de alimentación y el cable de tierra

- (1) Retire los 3 tornillos de fijación de la cubierta señalizados por flechas y abra la cubierta.
- (2) Coloque las ranuras transversales en el buje de goma para pasar el cable de alimentación.
- (3) Pase el cable de alimentación a través del buje de goma y la abrazadera y conecte el cable de alimentación y el cable de tierra a la regleta de terminales especificada.
- (4) Cierre la cubierta y asegúrela con los 3 tornillos de fijación de la cubierta.



Conectar los cables de señal

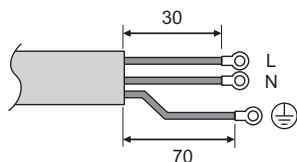
Conecte el cable de señal del TU2C-LINK / TCC-LINK (Uh / U3U4) a la regleta de terminales.



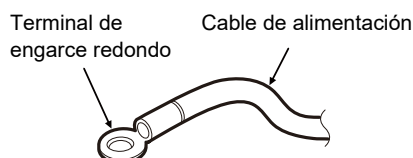
■ Sobre la longitud de pelado

(Unidad: mm)

Longitud de pelado del cable de alimentación

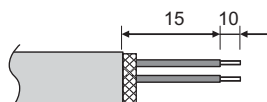


Conecte un terminal de engarce redondo a cada hilo del cable de alimentación.



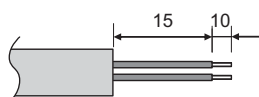
Longitud de desaislado del cableado del control central

Cable blindado

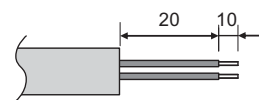


Corte el blindaje y realice el proceso de aislamiento.

Cable no blindado



Longitud de desaislado del cable de E/S digital



Ajuste de la resistencia de terminación

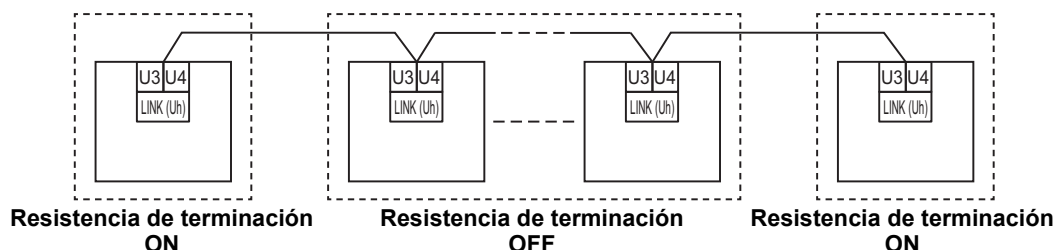
- Ajuste de la resistencia de terminación TU2C-LINK / TCC-LINK <Para TCC-LINK>

Deje encendida 1 sola línea del resistencia de terminación en la placa de interfaz de la unidad exterior (unidad central) y apague las demás. (Consulte el diagrama de cableado que se adjunta con la unidad exterior para conocer la posición del SW).

<Para TU2C-LINK>

Para el cableado del control central (Línea Uh), ajuste la resistencia de terminación más alejada del cableado entre este controlador central y la otra unidad (VRF, comercial ligero, intercambiador de calor aire-aire, interfaz de control de propósito general, bomba de calor de aire a agua) en activado.

Consulte el manual de cada modelo para conocer el método de ajuste de la resistencia de terminación.



Proceso de toma a tierra del blindaje

- Cable blindado del cableado del control central Cuando utilice el Central remote controller con una unidad, abra el cable blindado del cableado del control central y realice el proceso de aislamiento.
Cuando utilice el Central remote controller con varias unidades, conecte el blindaje del cableado del control central al extremo cerrado y abra el blindaje en el extremo final del Central remote controller para realizar el proceso de aislamiento.
Realice la conexión a tierra del cableado del control central en el lado del aparato de aire acondicionado.

REQUISITO

- Asegúrese de instalar un disyuntor o un interruptor aislante multipolar (con una distancia de corte de contacto de al menos 3 mm) en el lado primario de la fuente de alimentación.
- Apriete los tornillos al bloque de terminales con un par de torsión de 0,5 N•m.

■ Diseño del cableado de control

Método de comunicación y nombre del modelo

El modelo TU2C-LINK (serie U) se puede usar conjuntamente con modelos previos (distintos de la serie U).

Para obtener detalles acerca del modelo y método de comunicación, consulte la siguiente tabla.

Método de comunicación	TU2C-LINK (serie U)	TCC-LINK (distinto de la serie U)
Unidad exterior	MMY-MUP*** ↑ Modelo de la serie U	Aparte de a la izquierda (MMY-MAP***, MCY-MAP***, etc.)
Unidad interior	MM*-UP*** ↑ Modelo de la serie U	Aparte de a la izquierda (MM*-AP***, etc.)
Control remoto con cable	RBC-AMSU** ↑ Modelo de la serie U	Aparte de a la izquierda
Receptor del control remoto inalámbrico	RBC-AXRU** ↑ Modelo de la serie U TCB-AXRU** ↑ Modelo de la serie U	Aparte de a la izquierda
Dispositivo de control centralizado	***-***U** ↑ Modelo de la serie U	Aparte de a la izquierda

Cuando la unidad exterior conectada es de la serie Super Multi u (serie U)

Siga las especificaciones del cableado en la siguiente tabla, incluso cuando haya una combinación de series U y no U en las unidades interiores conectadas o los controles remotos.

Especificaciones del cableado

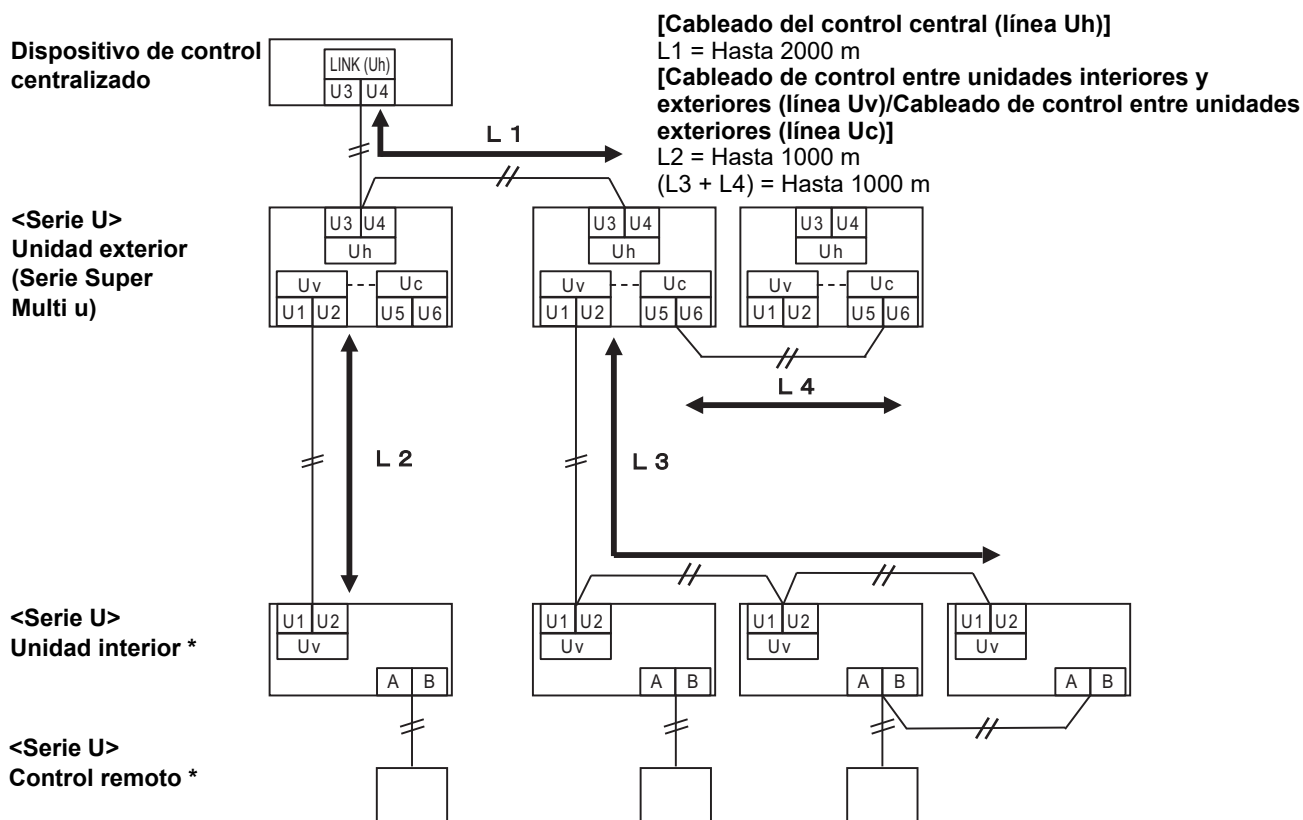
Elemento	Línea de comunicación
	Cableado del control central (línea Uh)
Diámetro del cable	De 1,0 a 1,5 mm ² (hasta 1000 m)
	2,0 mm ² (hasta 2000 m)
Tipo de cable	Doble núcleo, no polarizado
Tipos de cables que pueden ser utilizados	Cable blindado

REQUISITO

Al tender el cableado de control entre unidades interiores y exteriores (línea Uv)/cableado del control entre unidades exteriores (línea Uc) y el cableado de control central (línea Uh), use el mismo tipo y diámetro de cable para cada línea.

El uso de una mezcla de diferentes tipos y diámetros de cable puede causar un error de comunicación.

Diagrama del sistema



* Las especificaciones del cableado en el diagrama del sistema anterior son las mismas incluso cuando la unidad interior o el control remoto son distintos de la serie U.

Cuando las unidades exteriores conectadas son distintas de la serie Super Multi u (serie U)

Especificaciones del cableado

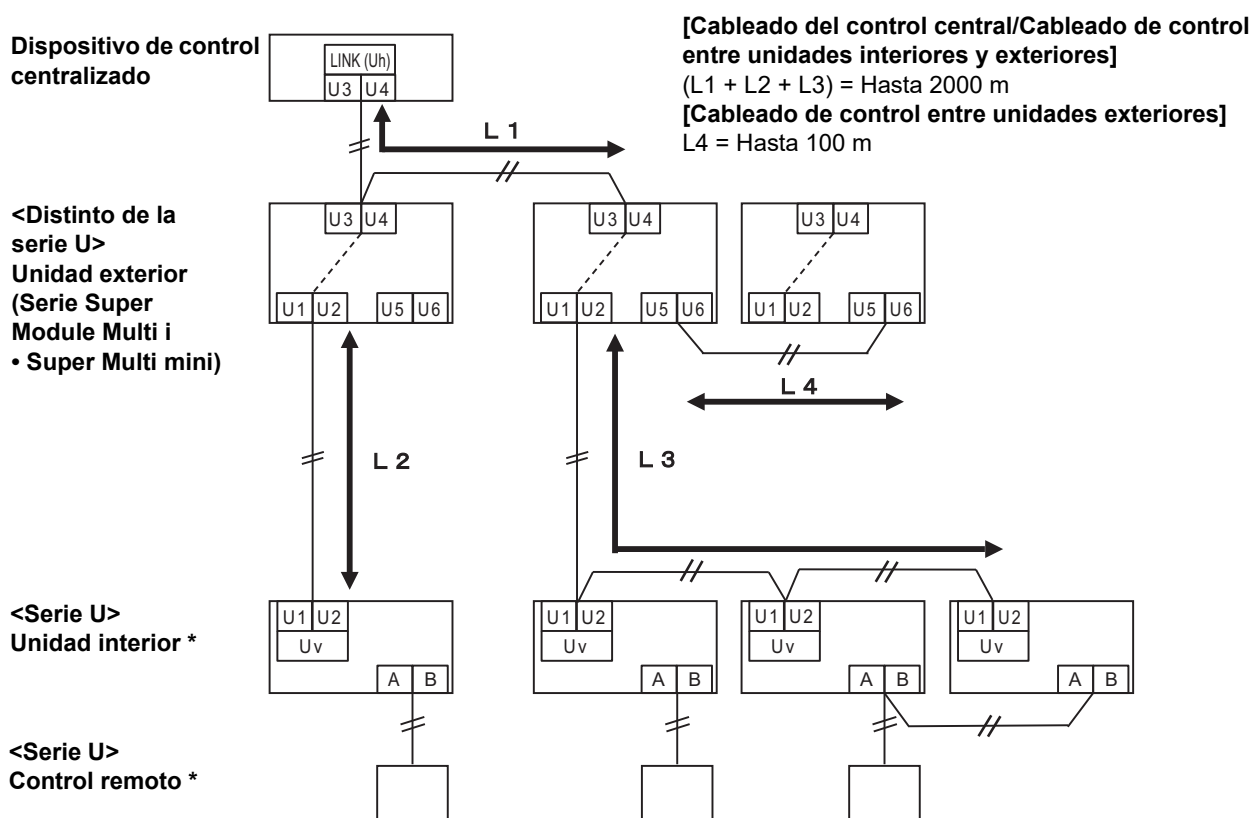
Elemento	Línea de comunicación
	Cableado de control entre unidades interiores y exteriores y el cableado del control central
Diámetro del cable	1,25 mm ² (hasta 1000 m)
	2,0 mm ² (hasta 2000 m)
Tipo de cable	Doble núcleo, no polarizado
Tipos de cables que pueden ser utilizados	Cable blindado

REQUISITO

Al tender el cableado de control entre unidades interiores y exteriores/cableado del control central y el cableado de control entre unidades exteriores, utilice el mismo tipo y diámetro de cable para cada línea.

El uso de una mezcla de diferentes tipos y diámetros de cable puede causar un error de comunicación.

Diagrama del sistema



* Las especificaciones del cableado en el diagrama del sistema anterior son las mismas incluso cuando la unidad interior o el control remoto son distintos de la serie U.

Cuando se conecta a un modelo anterior de aparato de aire acondicionado comercial ligero, intercambiador de calor aire-aire, bomba de calor de aire a agua o interfaz de control del equipo de uso general

Siga las especificaciones del cableado en la siguiente tabla, incluso cuando haya una combinación de series U y no U en las unidades interiores conectadas o los controles remotos.

Especificaciones del cableado

Elemento	Línea de comunicación
	Cableado del control central (línea Uh)
Diámetro del cable	1,25 mm ² (hasta 1000 m)
	2,0 mm ² (hasta 2000 m)
Tipo de cable	Doble núcleo, no polarizado
Tipos de cables que pueden ser utilizados	Cable blindado

REQUISITO

Al tender el cableado de control entre unidades interiores y exteriores (línea Uv)/cableado del control entre unidades exteriores (línea Uc) y el cableado de control central (línea Uh), use el mismo tipo y diámetro de cable para cada línea.

El uso de una mezcla de diferentes tipos y diámetros de cable puede causar un error de comunicación.

Diagrama del sistema

Dispositivo de control centralizado

[Cableado del control central (línea Uh)]

L1 = Hasta 2000 m

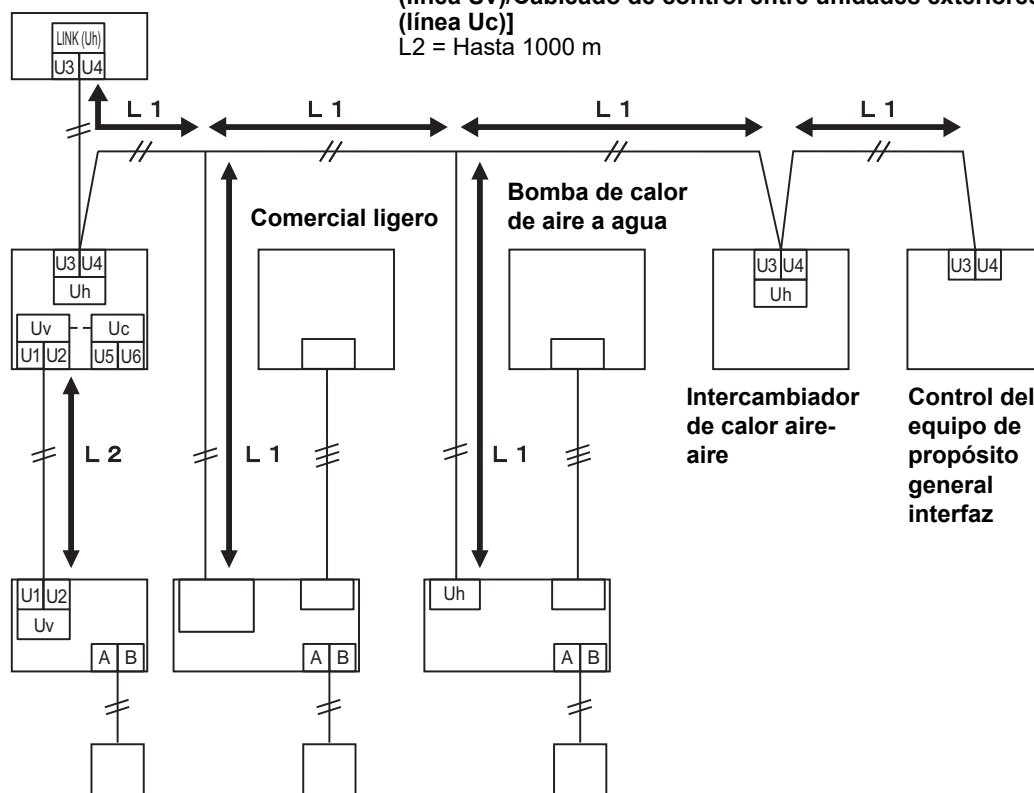
[Cableado de control entre unidades interiores y exteriores (línea Uv)/Cableado de control entre unidades exteriores (línea Uc)]

L2 = Hasta 1000 m

Unidad exterior y otros

Unidad interior *
Unidad hidráulica

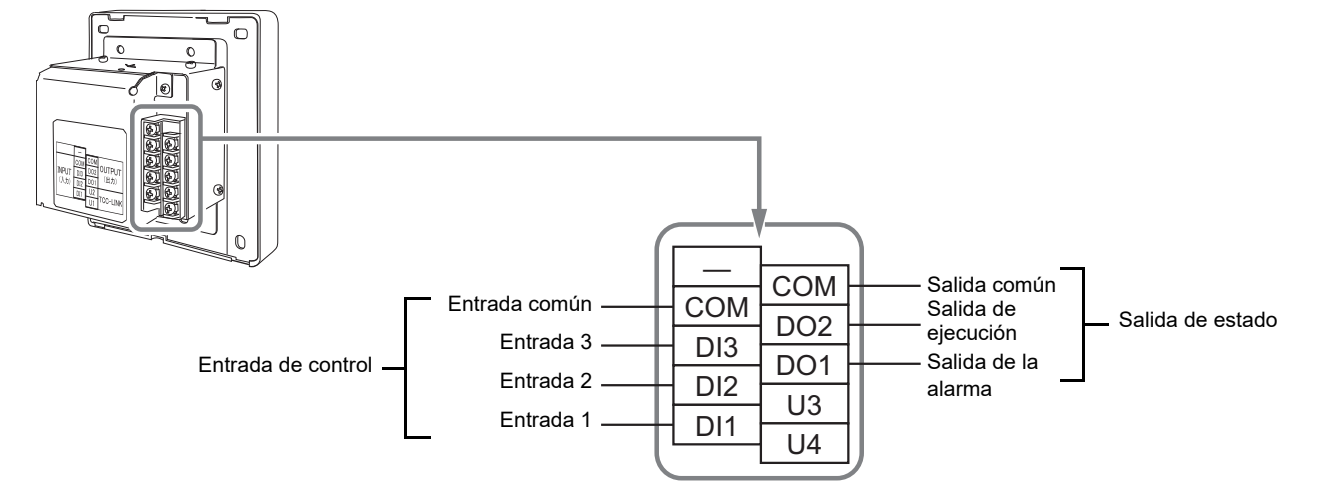
<Serie U>
Control remoto *



* Las especificaciones del cableado en el diagrama del sistema anterior son las mismas incluso cuando la unidad interior o el control remoto son distintos de la serie U.

Conexión con equipos externos

Realizar la conexión con un equipo externo (cable de señal de E/S digital)



*Las funciones se pueden asignar a las entradas de la 1 a la 3 mediante “Cambiar la función de entrada externa (Ajustes de entrada ext.) (P.28)”.

Nombre	Elemento de E/S	Este lado de la unidad			Lado del equipo	
		Condiciones de E/S	Circuito	Nombre del terminal	Ejemplo de circuito	Condiciones de E/S
Digital Terminal de E/S	Salida de estado	Salida de la alarma Salida de ejecución Salida de transistor de colector abierto Voltaje/corriente permisible entre el terminal y común CC 24 V/35 mA o menos		Alarma Ejecutar Salida común		* Al utilizar un relé, consulte la P.13.
	Entrada de control			Entrada 1 Entrada 2 Entrada 3 Entrada común COM	(Pulso o estático (Encendido)) (Pulso o estático (Encendido)) (Pulso o estático (Encendido))	Longitud del cableado: Hasta 100 m Ancho de pulso: 300 ms o más Contactos A/B sin voltaje Ni pulso ni estático (Encendido) Contacto sin tensión compatible con una corriente muy pequeña (3 mA o menos) CC 5 V

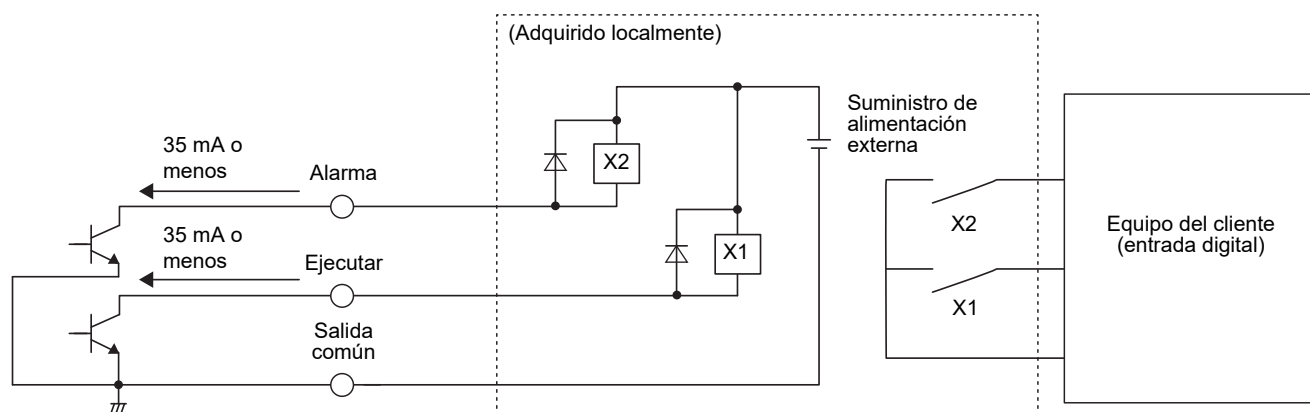
- * Realice el cableado de manera que el usuario no toque la fuente de alimentación directamente.
- * Utilice un circuito de alimentación aislado básicamente y ubíquelo en un lugar en el que el usuario no pueda tocarlo en el lado del equipo.

NOTA

- No conecte el dispositivo directamente al lado primario de la fuente de alimentación. Asegúrese de instalar un disyuntor o un interruptor de aislamiento de todos los polos (con una distancia de interrupción de contacto de al menos 3 mm) en el lado primario de la fuente de alimentación.
- Fije los tornillos en el terminal con un par de torsión de 0,5 N•M.

Al utilizar un relé para el circuito en el lado del equipo de la salida de estado**IMPORTANTE**

Asegúrese de conectar diodos de rueda libre a ambos extremos de la bobina del relé. (Se recomienda el uso de un relé con diodo integrado).



3-2. Cómo realizar la instalación

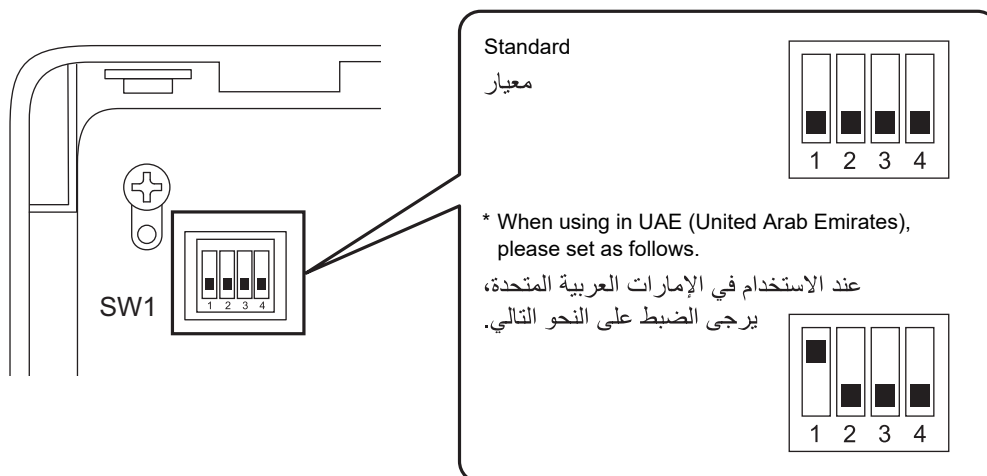
⚠ PRECAUCIÓN

- No conecte las líneas de comunicación (cableado de control entre las unidades interiores y exteriores, cableado de control central) o el cableado de entrada/salida junto al cableado de la fuente de alimentación, etc., ni los coloque en la misma tubería de metal. De lo contrario, podría resultar en un fallo.
- Instale el Central remote controller lejos de fuentes de ruido.

■ Al instalar en una placa de control (panel de control) o en una pared

El grosor de la placa o de la pared debe ser de 1,6 mm a 10 mm.

- Prepare de antemano los agujeros para la instalación siguiendo el siguiente diagrama (diagrama de las dimensiones de corte del panel).
- Retire 1 tornillo de fijación del panel y abra el panel.
- Fije la carcasa inferior con los cuatro tornillos de fijación incluidos.
- Si se utiliza en los Emiratos Árabes Unidos (EAU), ajuste el SW1 del panel de acuerdo con las instrucciones del reverso del panel.
- Cierre el panel y fíjelo con 1 tornillo de fijación del panel.

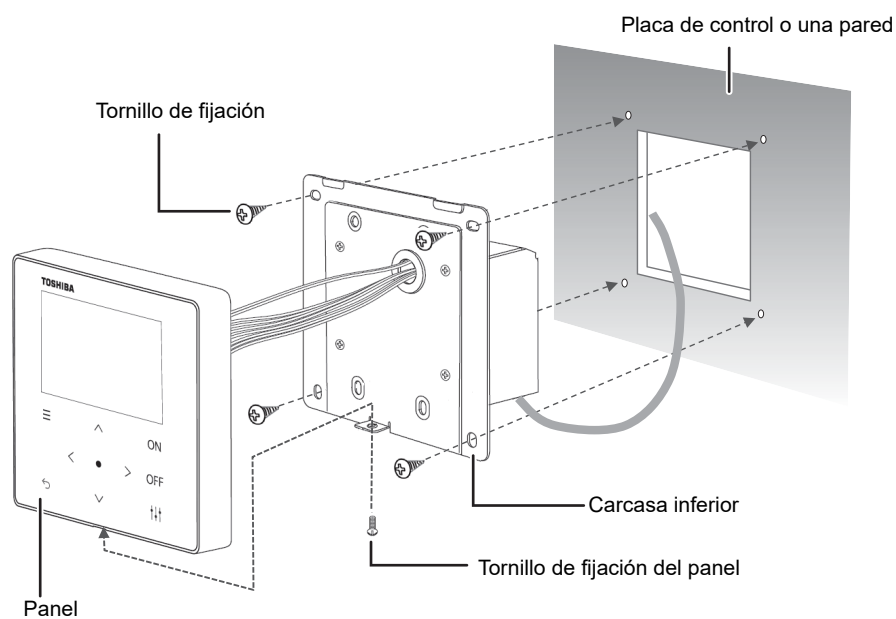


When using in UAE (United Arab Emirates)

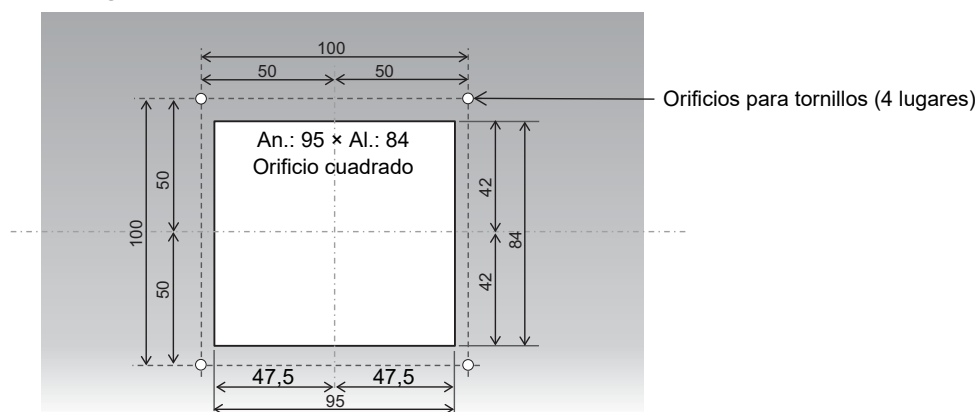
عند الاستخدام في الإمارات العربية المتحدة

- This remote controller cannot set temperatures less than 20°C during Auto, Cooling and Dry operations based on the ESMA (UAE5010-5:2016) standard. When operating mode in timer setting is No display, it also cannot set temperatures less than 20°C.

- لا يمكن لوحدة التحكم عن بعد هذه ضبط درجات الحرارة التي تقل عن ٢٠°م أثناء عمليات التشغيل التلقائي وتشغيل التبريد والتشغيل الجاف التي تعمل وفقًا لمعايير هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس ESMA (UAE5010-5:2016). عندما يكون وضع التشغيل في تهيئة المؤقت على بلا عرض، سيتعذر أيضًا ضبط درجات الحرارة التي تقل عن ٢٠°م.



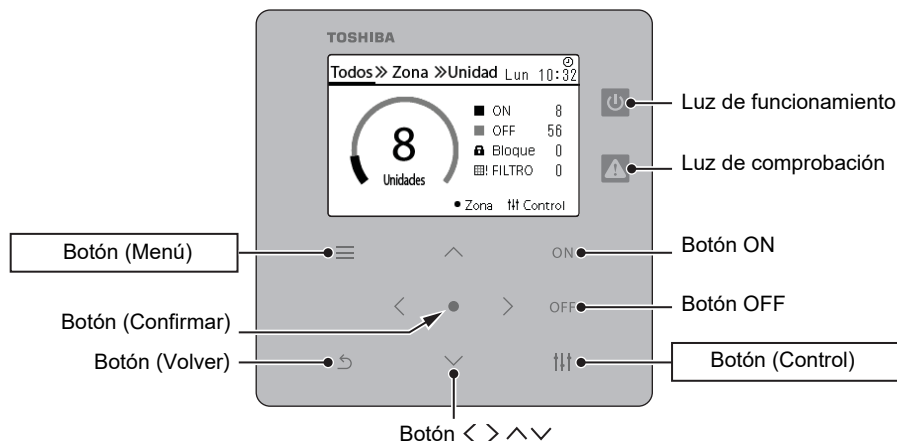
< Diagrama de las dimensiones de corte del panel >



4 Prueba del Central remote controller

- Realice el ajuste de acuerdo con el siguiente procedimiento antes del uso.
Esto permite que la unidad supervise y opere los aparatos de aire acondicionado.

Ejemplo de la pantalla



1 Encienda todos los equipos conectados.

- Unidad interior, unidad exterior, intercambiador de calor aire-aire, interfaz de control del equipo de uso general, etc.

2 Active la alimentación del Central remote controller.

- Se debe asignar una Dirección cont. central a las unidades interiores para poder controlarlas.
<Preparativos para realizar los ajustes de la Dirección cont. central>
- Para configurar una Dirección cont. central se requiere un Central remote controller o un control remoto por cable.
- Configure la Dirección cont. central después de finalizar la prueba de la unidad interior.
- * Si desea configurar los ajustes con el Central remote controller, primero debe completar la comunicación inicial con todas las unidades interiores y exteriores conectadas. Espere al menos 10 minutos tras encender el aparato de aire acondicionado antes de configurar los ajustes.

NOTA

- Si configura los ajustes de la Dirección cont. central antes de que la comunicación inicial con las unidades exteriores se haya completado, es posible que la dirección no se configure en algunas unidades.
- Para el modelo TCC-LINK, realice los siguientes ajustes.
Conecte los terminales U3 y U4 de la unidad exterior (unidad central) a los conectores del relé.

3 Registre las unidades interiores en la unidad.

Pulse los botones [≡] y [↑↓↑] simultáneamente durante 4 segundos o más en la pantalla Todos para ir a “Cómo visualizar la pantalla “Menú de servicio” (P.18-2)”.

Ejecute “Obt. dirección (◆Si no cambia la Dirección cont. central (P.19-1-2))” desde “Ajustes de dirección”.

Después de realizar “◆Si no cambia la Dirección cont. central (P.19-2)”, compruebe que no hay errores en la cantidad de unidades conectadas, la Dirección de línea, la dirección interior y la Dirección cont. central (*1) que se visualizan y, a continuación, realice “◆Si no cambia la Dirección cont. central (P.19-3)”.

*1 Si hay un error

- Examine la fuente de alimentación y el cableado.
- Para cambiar la dirección, utilice el control remoto local o la unidad (“◆Para cambiar la Dirección cont. central (de la P.20-3 a la 4)”).
- Repita el ajuste que se explica en esta sección (3.Registre las unidades interiores en la unidad.) desde el principio.

4 Asigne las unidades interiores a las zonas de la 1 a la 10.

Ejecute “Cambiar la zona a la que pertenece la unidad interior (Aj. de zona) (de la P.22-1 a la 4)”.

Vuelva a la pantalla Todos y compruebe que la cantidad de unidades conectadas coincide con la cantidad registrada en la zona (*2).

*2 Las unidades interiores que no están registradas en una zona no se incluyen en la cantidad de unidades de la pantalla Todos.

5 Confirmación de la operación.

Compruebe si las unidades interiores se puede operar desde el Central remote controller.

Además, compruebe si el funcionamiento del controlador remoto local se refleja en el Central remote controller.

6 Preparativos para la entrega.

Si se produce un código de inspección durante la comprobación del funcionamiento, realice “Elim. historial de comprobar (P.27)”.

Esto completa la prueba del controlador.

Para obtener más información sobre otros ajustes detallados, consulte el “Manual del propietario” y el “Manual de instalación (de la P.18 a la 35)”.

Ejemplo de la pantalla Obt. dirección

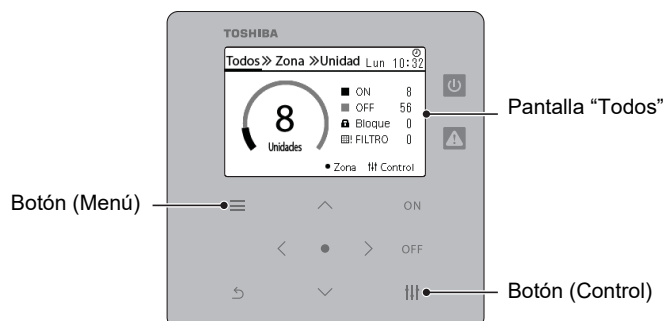
Dirección de línea		Dirección interior		Dirección cont. central	
Opt. d	rección	(1/2)	tt	Siguiente	
001-006	006	001-014	014		
001-007	007	001-015	015		
001-008	008	001-016	016		
001-009	009	001-017	017		
001-010	010	001-018	018		
001-011	011	001-019	019		
001-012	012	001-020	020		
001-013	013	001-021	021		

Ejemplo de la pantalla de ajuste de zona (Dirección cont. central)

Cantidad de unidades ajustadas			
Dirección cont. central		N.º de zona	
Aj. de zona	<19>	(1/2)	ttSiguiente
006	1	014	5
007	1	015	5
008	2	016	6
009	2	017	6
010	3	018	7
011	3	019	7
012	4	020	8
013	4	021	8

5 Ajustes del “Menú de servicio”

■ Cómo visualizar la pantalla “Menú de servicio”



- 1 Visualice la pantalla “Todos”.
- 2 Pulse a la vez [≡] (Menú) y [↑↑↑] (Control) durante más de 4 segundos.

Aparece la pantalla “Menú de servicio”.

Menú de servicio(1/2)
1. Ajustes de dirección
2. Aj. de zona
3. Ajustes de pantalla
4. Ajustes de Comprobar/Aviso
5. Ajustes de entrada ext.

- 3 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Para obtener más información sobre los contenidos de ajuste de cada elemento, consulte “■ Elementos del Menú de servicio”.

■ Elementos del Menú de servicio

N.º	Elementos de ajuste		Descripción	Página de referencia
1	Ajustes de dirección	Obt. dirección	Obtiene (registra) las unidades interiores y cambia la Dirección cont. central	P.19
		Visual. dirección	Muestra las direcciones de las unidades interiores registradas.	P.21
		Auto ajustar dirección	Ajusta automáticamente la Dirección cont. central	P.21
2	Aj. de zona	Dirección cont. central	Asigna las unidades interiores registradas a las zonas de la 1 a la 10.	P.22
		Dirección de línea		
		Eliminar el ajuste de zona	Elimina todos los Aj. de zona.	P.24
3	Ajustes de pantalla	Verano	Configura si se visualizará el ajuste del horario de verano en el ajuste del reloj.	P.25
		Conf. de visual. de temp.	Ajusta la unidad de visualización de la temperatura (°C/°F) y el intervalo (1 °C/0,5 °C).	P.25
		Ajuste de orden de la unidad	Cambia el orden de visualización de las unidades interiores en la pantalla Unidad.	P.26
4	Ajustes de Comprobar/Aviso	Elim. historial de comprobar	Borra el historial de códigos de comprobación.	P.27
		Ajustes de Aviso	Configura el código de aviso y borra el historial.	P.27
5	Ajustes de entrada ext.		Ajusta la función de DI1 a DI3.	P.28
6	Conf. modo RC/cen.		Cambia entre el Modo control centr. y el Modo control rem.	P.30
7	Configuración DN		Solo el personal de servicio debe realizar este trabajo.	P.30
8	Conf. de comunicación		Cambia la Conf. de comunicación.	P.31
9	Cheque de la comunicación	Lista de conf. de conex.	Muestra el estado de funcionamiento actual de la Dirección cont. central 1 a la 128.	P.33
		Calidad de comunicación	Muestra Calidad de comunicación.	P.33
10	Inscribir info. de contacto	Intro. info. contacto	Introduzca la información de contacto para cuando se produzca un error.	P.34
11	Ajuste ON/OFF TODAS unidades		Alterna entre ON / OFF del objetivo de forma simultánea.	P.35
12	Ajuste aire a agua		Alterna entre ON / OFF la unidad de la Bomba de calor de aire a agua objetivo.	P.35

Registrar/comprobar una unidad interior (Ajustes de dirección)

Ajustes de dirección
1. Obt. dirección
2. Visual. dirección
3. Auto ajustar dirección

1 Seleccione “Ajustes de dirección” en la pantalla “Menú de servicio” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Ajustes de dirección”.

2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Obt. dirección

Registre la unidad interior en la unidades.

◆ Si no cambia la Dirección cont. central

Configure previamente la Dirección cont. central con el controlador remoto local.

Si va a cambiar la Dirección cont. central con el controlador central, consulte “Para cambiar la Dirección cont. central (P.20)”.

Obt. dirección
¿Obtener la dirección?
Sí
No

1 Seleccione “Obt. dirección” en la pantalla “Ajustes de dirección” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Obt. dirección”.

2 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece “Obteniendo dirección... ⌚” y, tras unos instantes, se muestra la pantalla “Lista de unidades interiores”.

- Esta operación tardará varios minutos.
- En la pantalla de confirmación de “Obt. dirección”, pulse [↵] (Volver) o seleccione “No” y pulse [●] (Confirmar) para volver a la pantalla “Ajustes de dirección”.

Pantalla de la lista de unidades interiores

Obt. dirección		(1/2) ††Siguiente	
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

3 En la pantalla “Lista de unidades interiores”, compruebe que no hay errores en la cantidad de unidades conectadas y la dirección visualizada y, a continuación, pulse [↵] (Volver).

Aparece la pantalla de confirmación “Confirmar dirección”.

- Pulse [^] y [v] o [↑↓] (Control) para cambiar de página.
- La pantalla Dirección cont. central está en blanco en las unidades interiores para las que no se ha establecido ninguna Dirección cont. central.

Obt dirección		(1/2) ††Siguiente	
¿Confirmar esta dirección?			
Sí			
No			
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

4 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Después de la pantalla “Ajustes de dirección ⌚”, vuelva a la pantalla “Menú de servicio”.

Esto completa “Obt. dirección”.

- Seleccione “No” y pulse [●] (Confirmar) para volver a la pantalla “Menú de servicio” sin registrar las unidades interiores.

◆ Para cambiar la Dirección cont. central

Ajustes de dirección
1. Obt. dirección
2. Visual. dirección
3. Auto ajustar dirección

Obt. dirección
¿Obtener la dirección?
Sí
No

Pantalla de la lista de unidades interiores

Obt. dirección		(1/2) #Siguiente
001-006	006	001-014 014
001-007	007	001-015 015
001-008	008	001-016 016
001-009	009	001-017 017
001-010	010	001-018 018
001-011	011	001-019 019
001-012	012	001-020 020
001-013	013	001-021 021

Pantalla de la lista de Dirección cont. central

Obt. dirección		(1/2) #Siguiente
001-006		
001	002	003 004 005 006 007 008
009	010	011 012 013 014 015 016
017	018	019 020 021 022 023 024
025	026	027 028 029 030 031 032
		• Confir.

Obt. dirección		(1/2) #Siguiente
¿Confirmar esta dirección?		
Sí		
No		
001-012	012	001-020 020
001-013	013	001-021 021

1 Seleccione “Obt. dirección” en la pantalla “Ajustes de dirección” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Obt. dirección”.

2 Pulse [Λ] y [V] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece “Obteniendo dirección... ⌂ ” y, tras unos instantes, se muestra la pantalla “Lista de unidades interiores”.

- Esta operación tardará varios minutos.
- En la pantalla de confirmación de “Obt. dirección”, pulse [↵] (Volver) o seleccione “No” y pulse [●] (Confirmar) para volver a la pantalla “Ajustes de dirección”.

3 Pulse [<], [Λ], [V] o [>] para seleccionar la unidad interior cuya Dirección cont. central desea cambiar y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Lista de Dirección cont. central”.

- En la pantalla, el negro es el “cursor” y el gris es la “Dirección cont. central asignada”.
- La Dirección cont. central se puede ajustar dentro del siguiente intervalo.
Modelo compatibles con TU2C-LINK: Del 1 al 128
Modelos no compatibles TU2C-LINK: Del 1 al 64

4 Pulse [<], [Λ], [V] o [>] para seleccionar la Dirección cont. central y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Vuelva a la pantalla “Lista de unidades interiores”.

5 Después de cambiar la Dirección cont. central, pulse [↵] (Volver) en la pantalla “Lista de unidades interiores”.

Aparece la pantalla de confirmación “Confirmar dirección”.

6 Pulse [Λ] y [V] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

“Registrando dirección... ⌂ ” → Aparece “Obteniendo dirección... ⌂ ” y se vuelve a visualizar la pantalla “Lista de unidades interiores”.

- Esta operación tardará varios minutos.
- Seleccione “No” y pulse [●] (Confirmar) para volver a la pantalla “Menú de servicio” sin registrar la dirección que se ha cambiado.

7 Compruebe que la dirección visualizada es la dirección cambiada entre los pasos 3 y 4 y pulse [↵] (Volver).

Aparece la pantalla de confirmación “Confirmar dirección”.

8 Pulse [Λ] y [V] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Después de la pantalla “Ajustes de dirección ⌂ ”, vuelva a la pantalla “Menú de servicio”.

Esto completa “Obt. dirección”.

- Esta operación tardará varios minutos.

Visual. dirección

Se visualizan las unidades interiores registradas en la unidad.

Ajustes de dirección
1. Obt. dirección
2. Visual. dirección
3. Auto ajustar dirección

Visual. dirección (1/2)			
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

1 Seleccione “Visual. dirección” en la pantalla “Ajustes de dirección” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Visual. dirección”.

2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Visual. dirección”.

- Pulse [▲] y [▼] para cambiar de página.

Auto ajustar dirección

La Dirección cont. central de las unidades interiores conectadas se ajusta automáticamente desde 1 en orden ascendente según la Dirección de línea/dirección interior.

IMPORTANTE

Se sobrescriben todas las Dirección cont. central ajustadas actualmente.

Ajustes de dirección
1. Obt. dirección
2. Visual. dirección
3. Auto ajustar dirección

Auto ajustar dirección
¿Usar auto aj. de dirección?
Sí
No

1 Seleccione “Auto ajustar dirección” en la pantalla “Ajustes de dirección” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Auto ajustar dirección”.

2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

La pantalla cambia de “Registrando dirección... ⌂” a “Ajustes de

dirección ⌂” y el proceso finaliza cuando aparece la pantalla “Menú de servicio”.

- Esta operación tardará varios minutos.

NOTA

- Durante el arranque inicial o cuando no se han ajustado los “Aj. de zona”, al realizar “Obt. dirección”, las unidades interiores conectadas (hasta un máximo de 64) se ajustan en “ZONE-1” en orden ascendente según la Dirección de línea. La unidad 65.^a y las siguientes no se ajustan. Si desea supervisar y controlar 65 unidades o más, utilice otro Central remote controller para realizar los “Aj. de zona”.
- Si cambia la dirección desde el controlador remoto local o registra una Dirección cont. central errónea en el Central remote controller, no será posible un funcionamiento normal. Realice de nuevo “Obt. dirección”.
- Los dispositivos que ajustan la Dirección cont. central con DIPSW no pueden cambiar la Dirección cont. central desde el Central remote controller. Configure previamente los ajustes de manera que no se superpongan con otros dispositivos.

Cambiar la zona a la que pertenece la unidad interior (Aj. de zona)

Aj. de zona
1. Dirección cont. central
2. Dirección de línea
3. Eliminar el ajuste de zona

◆ Cuando la Dirección cont. central está seleccionada

Lista de direcciones

Aj. de zona <19>	(1/2)	↑↑Siguiente
006	1	014 5
007	1	015 5
008	2	016 6
009	2	017 6
010	3	018 7
011	3	019 7
012	4	020 8
013	4	021 8

Lista de zonas

Aj. de zona <19>	(1/2)	↑↑Siguiente
006	1	014 5
007	1	015 5
008	2	016 6
009	2	017 6
010	3	018 7
011	3	019 7
012	4	020 8
013	4	021 8

1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Aj. de zona” y pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Aj. de zona”.

- La visualización de la lista de unidades interiores se puede seleccionar desde el orden de Dirección cont. central o desde Orden direc. sist. frig.

2 Seleccione “Dirección cont. central” mediante [^] y [v] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Lista de direcciones”.

- Pulse [↑↑] (Control) para ir a la página siguiente.

3 Pulse [<], [^], [v], o [>] para seleccionar la dirección y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Lista de zonas”.

4 Pulse [<], [^], [v] o [>] para seleccionar un n.º de zona y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se vuelve a visualizar la pantalla “Lista de direcciones”.

- El n.º de la zona seleccionada aparece a la derecha de la dirección.
- El número que aparece entre < > representa la cantidad de unidades a las que se les ha asignado el n.º de zona.
- Se pueden ajustar hasta 64 unidades.
- Los aparatos de aire acondicionado y la bomba de calor de aire a agua no se pueden ajustar en la misma zona.
- Si hay una unidad de control de la temperatura del agua y una unidad de control de la temperatura ambiente, ajústelas en diferentes zonas. Si se ajustan en la misma zona, no será posible aplicar los ajustes del lote por zona ni ajustar la temperatura en base a un programa.

Para cambiar la zona de grupo de varias unidades interiores

◆ Cuando la Dirección cont.central está seleccionada

Lista de direcciones

Aj. de zona <59>		(1/4) ††Siguiente	
001	1	009	2
002	1	010	2
003	1	011	2
004	1	012	2
005	1	013	2
006	1	014	2
007	1	015	2
008	1	016	2

1 Realice los pasos 1 y 2 en “Cambiar la zona a la que pertenece la unidad interior” (P.22).

Se visualiza la pantalla “Lista de direcciones”.

- Puede ajustar “Dirección cont. central” o “Dirección de línea”.

2 Coloque el cursor en la primera dirección y, a continuación, pulse [≡] (Menú) y [●] (Confirmar) al mismo tiempo.

Se seleccionan varias unidades.

- Si pulsa [↶] (Volver), la selección de varias unidades se cancela y el cursor vuelve a la primera dirección.

Lista de zonas

Aj. de zona <59>		(1/4) ††Siguiente	
001	1	009	2
002	1	010	2
003	1	011	2
004	1	012	2
005	1	013	2
006	1	014	2
007	1	015	2
008	1	016	2

3 Seleccione la última dirección utilizando [<], [^], [v] y [>] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se visualiza la pantalla “Lista de zonas”.

Lista de direcciones

Aj. de zona <59>		(1/4) ††Siguiente	
001	5	009	5
002	5	010	2
003	5	011	2
004	5	012	2
005	5	013	2
006	5	014	2
007	5	015	2
008	5	016	2

4 Seleccione un número de zona utilizando [<], [^], [v] y [>] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Volverá a aparecer la pantalla “Lista de direcciones”.

- El núm. de zona seleccionado se muestra a la derecha de la dirección.
- El número en < > es el número de unidades para las cuales se ha establecido el núm. de zona.
- Puede realizar los ajustes para un máximo de 64 unidades.
- Se muestra una pantalla de error si ha configurado 65 o más unidades.

Configure la unidad interior como fuera del alcance de la gestión

Lista de zonas

Aj. de zona <19> (1/2) ††Siguiente			
006	1	014	5
007	001-006 006		5
008	1	2	6
009	3	4	6
010	6	7	7
011	8	9	7
012	10	• Confir.	8
013	4	021	8

En la pantalla “Lista de zonas”, seleccione “Elim.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se vuelve a visualizar la pantalla “Lista de direcciones”.

- El número de zona se borra y no se incluirá en la cantidad de unidades de la pantalla Todos.

Eliminar el ajuste de zona

IMPORTANTE

Después de “Eliminar el ajuste de zona”, la cantidad de unidades controladas/supervisadas será 0. Restablezca cualquier zona.

Eliminar el ajuste de zona
Eliminar todo.
¿Está de acuerdo?
Sí
No

1 En la pantalla “Aj. de zona”, seleccione “Eliminar el ajuste de zona” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Eliminar el ajuste de zona”.

2 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece “Ha sido eliminado.” y se vuelve a visualizar la pantalla “Aj. de zona”.

Cambiar el método de visualización (Ajustes de pantalla)

Ajustes de pantalla
1. Verano
2. Conf. de visual. de temp.
3. Ajuste de orden de la unidad

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Ajustes de pantalla” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Ajustes de pantalla”.

- 2 Seleccione un elemento con [^] y [v] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Verano

Verano
● Activar
Desact.

- 1 En la pantalla “Ajustes de pantalla”, seleccione “Verano” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Verano”.

- 2 Seleccione “Activar” o “Desact.” mediante [^] y [v] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Ajustes de pantalla”.

- Cuando se ajusta “Desact.”, el ajuste del reloj “Verano” se oculta.

Conf. de visual. de temp.

Conf. de visual. de temp.
1. Unidad temp. <°C>
2. Incrementos temp. <1°C>

- 1 En la pantalla “Ajustes de pantalla”, seleccione “Conf. de visual. de temp.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Conf. de visual. de temp.”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

◆ Unidad temp.

Unidad temp.
● °C
°F

- 3 Pulse [^] y [v] para seleccionar la unidad de temperatura y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Se ajusta la unidad de temperatura.

- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Conf. de visual. de temp.”.
- La unidad hidráulica no puede mostrar la temperatura en grados Fahrenheit.

◆ Incrementos temp.

Incrementos temp.
● 1°C
0.5°C

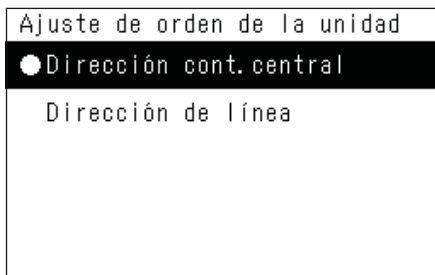
- 3 Pulse [^] y [v] para seleccionar la resolución de la temperatura y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Se ajusta la resolución de la temperatura.

- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Conf. de visual. de temp.”.
- La unidad hidráulica no puede mostrar la temperatura como 0,5 °C.

Ajuste de orden de la unidad

Ajuste el orden de visualización de las unidades interiores en la pantalla “Unidad”.



- 1 En la pantalla “Ajustes de pantalla”, seleccione “Ajuste de orden de la unidad” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Ajuste de orden de la unidad”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el orden de visualización y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

El orden de visualización cambia al orden de visualización seleccionado.

- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Ajustes de pantalla”.

NOTA

Dirección cont.central: Las unidades interiores se organizan en orden ascendente según la Dirección cont. central y los números muestran la Dirección cont. central

Dirección de línea: Las unidades interiores se organizan en orden ascendente según la Dirección de línea y los números muestran el número de serie.

Borrar el historial y ajustar el código de aviso (Ajustes de Comprobar/Aviso)

Ajustes de Comprobar/Aviso
1. Elim. historial de comprobar
2. Ajustes de Aviso

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Ajustes de Comprobar/Aviso” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Ajustes de Comprobar/Aviso”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Elim. historial de comprobar

Elim. historial de comprobar
Eliminar todo.
¿Está de acuerdo?
Sí
No

- 1 En la pantalla “Ajustes de Comprobar/Aviso”, seleccione “Elim. historial de comprobar” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Elim. historial de comprobar”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece “Ha sido eliminado.” y se vuelve a visualizar la pantalla “Ajustes de Comprobar/Aviso”.

Ajustes de ON/OFF

Ajustes de Aviso
1. Ajustes de ON/OFF
2. Borrar Historial de Avisos

Ajustes de ON/OFF (1/8) ↑↓Siguiente			
●001	008	016	024
002	009	017	025
●003	010	018	026
004	011	019	●027
005	012	020	028
006	013	●021	029
007	014	022	030
	015	023	031

- 1 En la pantalla “Ajustes de Comprobar/Aviso”, seleccione “Ajustes de Aviso” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Ajustes de Aviso”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Ajustes de ON/OFF” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Ajustes de ON/OFF”.

- 3 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar el código de aviso que se visualizará y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se visualiza “●” en el código de aviso seleccionado.

- Pulse [●] (Confirmar) para seleccionar/deseleccionar “●”.
- Utilice [↑↓] (Control) para cambiar de página.
- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Ajustes de Aviso”.

Borrar Historial de Avisos

Borrar Historial de Avisos
Eliminar todo.
¿Está de acuerdo?
Sí
No

- 1 En la pantalla “Ajustes de Aviso”, seleccione “Borrar Historial de Avisos” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla de confirmación de “Borrar Historial de Avisos”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece “Ha sido eliminado.” y se vuelve a visualizar la pantalla “Ajustes de Aviso”.

Cambiar la función de entrada externa (Ajustes de entrada ext.)

NOTA

El "Limitación de consumo" funciona normalmente solo cuando está ajustado el ID 1 del controlador central. Si establece un número de Central controller ID distinto de 1, "Limitación de consumo" se deshabilita.

Ajustes de entrada ext.
1. DI1:OFF
2. DI2:ON
3. DI3:Desact.

DI1Selec. función(1/2)	⏏Siguiente
Desact.	
● OFF	
ON	
Sist.de emergencia	
Funcionamiento nocturno	

DI1Selec. función (2/2)	⏏Siguiente
Bloquear <0>	
Termostato desactivado	
Limitación de consumo <0%>	

1 En la pantalla "Menú de servicio", seleccione "Ajustes de entrada ext." y, a continuación, pulse **[●]** (Confirmar).

Aparece la pantalla "Ajustes de entrada ext."

2 Pulse **[^]** y **[v]** para seleccionar el terminal de entrada que desea ajustar y, a continuación, pulse **[●]** (Confirmar).

Aparece la pantalla "Selec. función".

3 Seleccione la función con **[^]** y **[v]**, pulse **[●]** (Confirmar) y, a continuación, pulse **[↑↑↑]** (Control) para ir a la siguiente pantalla.

Aparece la pantalla "Seleccionar señal".

- Es necesario ajustar el contenido de control para "Bloquear" y "Limitación de consumo".
- Cuando se ajusta "Desact.", se vuelve a visualizar la pantalla "Ajustes de entrada ext."

Patrón bloqueo	⏏Siguiente
<input checked="" type="radio"/> 0:OFF/-	
1:OFF/Desbloquear1	
2:OFF, Bloq. 1/Desbloquear1	
3:OFF/ON	

Limitac. de consumo	⏏Siguiente
80%	
70%	
60%	
<input checked="" type="radio"/> 0%	

DI1Seleccionar señal	##Siguiente
<input checked="" type="radio"/> Contacto A	
Contacto B	

4 Seleccione la señal de entrada con **[^]** y **[v]**, pulse **[●]** (Confirmar) y, a continuación, pulse **[↑↑↑]** (Control) para ir a la siguiente pantalla.

Aparece la pantalla "Selec. Zona".

DI1Selec. Zona	⏏ Fin
<input checked="" type="radio"/> ZONE-1	<input checked="" type="radio"/> ZONE-6
<input checked="" type="radio"/> ZONE-2	<input checked="" type="radio"/> ZONE-7
<input checked="" type="radio"/> ZONE-3	<input checked="" type="radio"/> ZONE-8
<input checked="" type="radio"/> ZONE-4	<input checked="" type="radio"/> ZONE-9
<input checked="" type="radio"/> ZONE-5	<input checked="" type="radio"/> ZONE-10

5 Pulse **[<]**, **[^]**, **[v]** o **[>]** para seleccionar la zona objetivo y, a continuación, pulse **[●]** (Confirmar).





Pulse **[●]** (Confirmar) para seleccionar/deseleccionar **[●]**.

- En el ajuste inicial, todas las zonas están seleccionadas.
- Las zonas en las que no se han registrado unidades interiores no se muestran.

6 Seleccione la zona objetivo y pulse **[↑↑↑]** (Control).

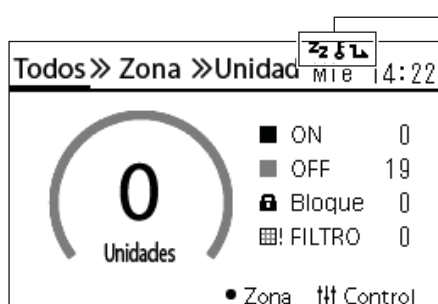
Los ajustes finalizan y se vuelve a visualizar la pantalla "Ajustes de entrada ext."

Tabla de funciones de la entrada externa

Icono	Elementos de ajuste	Descripción	Ajustes															
-	Desact.	Sin función	-															
-	OFF	Cuando está en ON, todos los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas se detienen. Cuando está en OFF, no se realiza ningún control.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
-	ON	Cuando está en ON, todos los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas funcionan. Cuando está en OFF, no se realiza ningún control.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
	Sist. de emergencia	Cuando está en ON, todos los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas se detienen y el controlador remoto local se desactiva. Cuando está en OFF, se libera la desactivación del controlador remoto local.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
	Funcionamiento nocturno	Cuando está en ON, se reduce el ruido de funcionamiento de las unidades exteriores. Cuando está en OFF, el Funcionamiento nocturno se deshabilita.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
	Bloquear	Cuando está en ON y OFF, los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas se controlan según el patrón establecido. * Ajuste el Patrón bloqueo antes de ajustar la señal de entrada.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
			<table><tr><td></td><td>ON</td><td>OFF</td></tr><tr><td>Patrón 0</td><td>Detenga la operación</td><td>- (Mantenga el status quo)</td></tr><tr><td>Patrón 1</td><td>Detenga la operación</td><td>Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"</td></tr><tr><td>Patrón 2</td><td>Detenga la operación y prohíba la operación "Inicio/Parada"</td><td>Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"</td></tr><tr><td>Patrón 3</td><td>Detenga la operación</td><td>Inicie la operación</td></tr></table>		ON	OFF	Patrón 0	Detenga la operación	- (Mantenga el status quo)	Patrón 1	Detenga la operación	Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"	Patrón 2	Detenga la operación y prohíba la operación "Inicio/Parada"	Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"	Patrón 3	Detenga la operación	Inicie la operación
				ON	OFF													
			Patrón 0	Detenga la operación	- (Mantenga el status quo)													
			Patrón 1	Detenga la operación	Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"													
Patrón 2	Detenga la operación y prohíba la operación "Inicio/Parada"	Cancele la prohibición de la operación "Inicio/Parada"																
Patrón 3	Detenga la operación	Inicie la operación																
	Termostato desactivado	Cuando está en ON, todos los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas se controlan bajo demanda. Cuando está en OFF, el control de demanda se desactiva.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación)															
	Limitación de consumo	Cuando está en ON, todos los aparatos de aire acondicionado de las zonas especificadas se controlan bajo demanda. Cuando está en OFF, el control de demanda se desactiva. * Ajuste la tasa de demanda antes de ajustar la señal de entrada.	Contacto A (ON en la entrada de señal, OFF en la liberación) Contacto B (OFF en la entrada de señal, ON en la liberación) Tasa de demanda (0 %/60 %/70 %/80 %)															

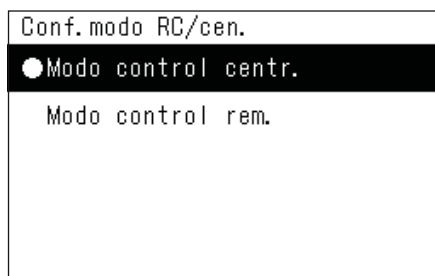
NOTA

- El icono de cada función se visualiza en la parte superior del reloj cuando se recibe una señal.



Los iconos de las funciones asignadas a DI1, DI2 y DI3 se visualizan a la izquierda.

- Cuando se ajuste el funcionamiento nocturno, active el ajuste del modo silencioso de la unidad hidráulica para operar la bomba de calor de aire a agua.

Cambiar el modo de funcionamiento (Conf. modo RC/cen.)

1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Conf. modo RC/cen.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Conf. modo RC/cen.”.

2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el modo y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Menú de servicio”.

NOTA

Modo control centr.: Utilice esta unidad como un Central remote controller.

Al ajustar el “Bloqueo de clave” en esta unidad puede restringir el funcionamiento del controlador remoto local.

Modo control rem.: Utilice esta unidad como un controlador remoto.

Cuando “Bloqueo de clave” ha sido ajustado por otro Central remote controller, el funcionamiento de esta unidad se restringe de la misma manera que con el controlador remoto local.

Mientras el modo control rem. está ajustado,  aparece encima del reloj y en cada pantalla de control.

Cambiar los datos de las unidades interiores (Configuración DN)**IMPORTANTE**

Solo el personal de servicio debe realizar este trabajo.

No cambie esta opción, está relacionada con el control del dispositivo.

Cambiar la configuración de comunicación (Conf. de comunicación)

Conf. de comunicación
1. Ajustes de obt. dirección
2. Central controller ID <ID 1>

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Conf. de comunicación” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Conf. de comunicación”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Ajustes de obt. dirección

Ajustes de obt. dirección
● Dirección cont. central
Dirección de línea

- 1 En la pantalla “Conf. de comunicación”, seleccione “Ajustes de obt. dirección” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Ajustes de obt. dirección”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar el método de adquisición deseado y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

El método de adquisición seleccionado está configurado en activado.

- Pulse [↶] (Volver) para volver a la pantalla “Conf. de comunicación”.

IMPORTANTE

- Si ajusta el método de adquisición de la dirección en “Dirección de línea”, tardará algún tiempo en obtener la dirección.
- Al ajustar Dirección cont. central con unidades interiores para las que no se ha configurado la Dirección cont. central, ajuste en “Dirección de línea”.

Central controller ID

Conf. de comunicación
1. Modo de dirección
2. Central controller ID <ID 1>

Central controller ID			
● 001	009	017	
002	010	018	
003	011	019	
004	012	020	
005	013	01d	
006	014		
007	015		
008	016		

1 En la pantalla “Conf. de comunicación”, seleccione “Central controller ID” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Central controller ID”.

2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar “Central controller ID” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Central controller ID está ajustado.

- Pulse [↶] (Volver) para volver a la pantalla “Conf. de comunicación”.

Cuando se utiliza en combinación

- Solo cuando se utilizan 2 o más unidades combinadas con este Central remote controller

Ajuste los números de la Central controller ID a partir de la segunda unidad al número 2 de la Central controller ID y a los números siguientes.

Ejemplo: Al utilizar 3 unidades combinadas

1.ª unidad: Central controller ID 1 (ajuste inicial)

2.ª unidad: Central controller ID 2

3.ª unidad: Central controller ID 3

- Cuando se utiliza en combinación con un dispositivo de control central compatible con TU2C-LINK
Ajústelos al número 2 de la Central controller ID o a los números siguientes de manera que no se superpongan con otros dispositivos de control central.
- Cuando se utiliza en combinación con un dispositivo de control central no compatible con TU2C-LINK
Ajuste esta opción en “Old (Controlador antiguo)”.

Cuando lo sustituya por un Central remote controller no compatible con TU2C-LINK

Si solo se utiliza 1 unidad (no hay un uso combinado), utilice los ajustes iniciales.

Cuando utilice más de 1 unidad, realice el ajuste de acuerdo con “Cuando se utiliza en combinación”.

IMPORTANTE

- Si el ajuste es incorrecto, puede producirse un error de comunicación.
- A menos que lo utilice junto con otro dispositivo de control central que no sea este dispositivo, no es necesario ajustar el ID del controlador central.
- Si hay otro dispositivo de control central (de la serie U) distinto de este dispositivo, realice el ajuste del ID del controlador central para que no se dupliquen los números del ID. Si hay una duplicación de los ID del controlador central, aparecerá el código de comprobación S33.
- Si hay otro dispositivo de control central (no de la serie U) diferente de este dispositivo, seleccione “Old (Controlador antiguo)” para realizar el ajuste.
- Si se cambian los siguientes ajustes, apague la alimentación y vuelva a encenderla para las unidades exteriores múltiples después del SMMS-u conectado.
ID del controlador central de 1 a 20 → Old (Controladores antiguos)
Old (Controladores antiguos) → ID del controlador central de 1 a 20

Comprobar el estado de conexión de las unidades interiores (Cheque de la comunicación)

Cheque de la comunicación
1. Lista de conf. de conex.
2. Calidad de comunicación

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Cheque de la comunicación” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Cheque de la comunicación”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Lista de conf. de conex.

Lista de conf. de conex. (1/8)					
001	1	ON	009	1	1
002	1	ON	010	1	1
003	1	ON	011	3	OFF
004	1	ON	012	3	ON
005	2	OFF	013	10	!
006	2	OFF	014	10	!
007	2	OFF	015	10	!
008	2	OFF	016	10	!

Estado del
funcionamiento
N.º de zona

Dirección cont. central

- 1 En la pantalla “Cheque de la comunicación”, seleccione “Lista de conf. de conex.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Lista de conf. de conex.”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para cambiar de página.

- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Cheque de la comunicación”.
- Las Dirección cont. central se visualizan en orden ascendente.
- Los campos de las Dirección cont. central que no están conectadas estarán en blanco.

Calidad de comunicación

Calidad de comunicación						
Ux	Laddr	n	U%	R%	X%	bps
Uh	-	3	6	0	0	9600
Uv	001	0	-	-	-	-

- 1 En la pantalla “Cheque de la comunicación”, seleccione “Calidad de comunicación” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Calidad de comunicación”.

- 2 Pulse [▲] y [▼] para cambiar de página.

- Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Cheque de la comunicación”.

de E/S	Descripción
Ux	Uh: Entre líneas, Uv: Dentro de las líneas
Laddr	Dirección de línea
n	Cantidad de unidades conectadas
U%	Tasa de uso
R%	Velocidad de retransmisión
X%	Tasa de colisión
bps	Velocidad de comunicación en baudios

Registrar la información contacto cuando se produzca un error (Inscribir info. de contacto)

Inscribir info. de contacto
1. Intro. info. contacto

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Inscribir info. de contacto” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Inscribir info. de contacto”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla del elemento seleccionado.

Intro. info. contacto

◆ Contacto Nombre

Intro. info. contacto
1. Contacto Nombre
2. Contacto Núm. TEL.

- 1 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Intro. info. contacto” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Intro. info. contacto”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Contacto Nombre” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Entrada de caracteres”.

ABCDE abcde 12345 [Elim.]
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST qrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fijar

- 3 Seleccione los caracteres con [<], [^], [v] y [>] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se muestran los caracteres seleccionados en la parte superior de la pantalla.

- Se pueden introducir hasta 16 caracteres.

A
ABCDE abcde 12345 [Elim.]
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST qrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fijar

- 4 Repita el paso 3, seleccione “Fijar” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Aparece la pantalla “Intro. info. contacto”.

- Si pulsa [↶] (Volver) sin pulsar “Fijar”, el ajuste se cancela y la pantalla vuelve al estado en el que se encontraba antes de realizar el cambio.

ABCDE abcde 12345 [Elim.]
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST qrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fijar

Borrar un carácter

Seleccione “Elim.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).

Se borra el último carácter.

◆ Contacto Núm. TEL.

Intro. info. contacto
1. Contacto Nombre
2. Contacto Núm. TEL.

Contacto Núm. TEL.
Introducir número de teléfono
■-----

- 1 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Intro. info. contacto” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Intro. info. contacto”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar “Contacto Núm. TEL.” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Contacto Núm. TEL.”.

- 3 Desplace el cursor con [<] y [>], seleccione un número con [^] y [v] y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Se registra el Contacto Núm. TEL. y se vuelve a visualizar la pantalla “Inscribir info. de contacto”.

Ajuste ON/OFF TODAS unidades

Ajus. ON/OFF TODAS unidades
● Solo aire acondicionado
TODAS las unidades

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Ajuste ON/OFF TODAS unidades” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Ajuste ON/OFF TODAS unidades”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Menú de servicio”.

Ajuste aire a agua

Ajuste aire a agua
● Solo zona1/2 ON/OFF
Zona1/2 y ACS ON/OFF

- 1 En la pantalla “Menú de servicio”, seleccione “Ajuste aire a agua” y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Aparece la pantalla “Ajuste aire a agua”.

- 2 Pulse [^] y [v] para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse [●] (Confirmar).**

Pulse [↶] (Volver) para regresar a la pantalla “Menú de servicio”.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB5219155-4